



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 October 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 108 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Дениса Гутанова (Словакия)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2004 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал вопрос о поддержке Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии по пункту 108 повестки дня на своих 5-м и 9-м заседаниях 11 и 15 октября 2004 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом указанного вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/59/SR.5 и 9).
3. При рассмотрении указанного вопроса Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о смете расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/58/886), и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/411 и Corr.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/59/L.3

4. На своем 9-м заседании 15 октября Комитет рассмотрел проект резолюции, озаглавленный «Смета расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: поддержка Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии» (A/C.5/59/L.3),

который был представлен Председателем на основе неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Австрии.

5. На том же заседании до принятия указанного проекта резолюции директор Отдела по планированию и составлению бюджета по программам ознакомил Комитет с толкованием пункта 3 постановляющей части проекта резолюции Секретариатом (см. A/C.5/59/SR.9).

6. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/59/L.3 без голосования (см. пункта 7).

III. Рекомендации Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Смета расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: поддержка Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 58/294 от 18 июня 2004 года, в которой она уполномочила принимать обязательства на сумму 6 млн. долл. США в целях поддержки Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* пересмотренную смету расходов на поддержку Организацией Объединенных Наций Камеруно-нигерийской смешанной комиссии в период с 1 июня по 31 декабря 2004 года в размере 5 419 300 долл. США;

2. *одобряет* замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и утверждает покрытие суммы в размере 5 419 300 долл. США за счет неизрасходованного остатка средств, ассигнованных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов³, для специальных политических миссий;

¹ A/58/886.

² A/59/411 и Corr.1.

³ A/58/6 (Sect.3).

3. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы бюджетные документы по специальным политическим миссиям, по возможности, готовились в формате, утвержденном для операций по поддержанию мира, содержали информацию и обоснование предложений по кадровым и некадровым потребностям и представлялись своевременно и с учетом необходимости быстрого принятия решений о финансировании.
